

**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is OFF.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

**TENSION DANGEREUSE**

- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

**Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

**TENSIÓN ELÉCTRICA PELIGROSA**

- Únicamente personal capacitado y autorizado debe instalar y dar servicio a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión eléctrica adecuado para confirmar que el equipo está desenergizado.
- Antes de energizar este equipo, coloque todos los dispositivos de seguridad, cubiertas y puertas.
- Mantenga un espaciado adecuado entre el cable y las partes energizadas.

**El incumplimiento de estas medidas de seguridad podría causar la muerte o lesiones graves.**

**SWITCHES  
INTERRUPTEURS  
INTERRUPTORES**

RD16-3-508  
RD25-3-508  
RD40-3-508  
RD63-3-508  
RD80-3-508  
RD30-3  
RD60-3  
RD100-3

**USED WITH  
UTILISEES AVEC  
SE USAN CON**

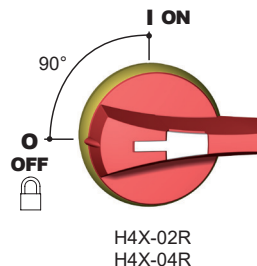
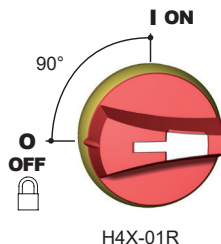
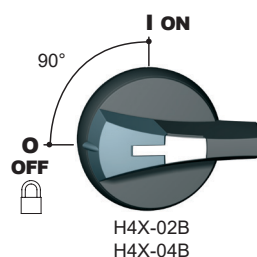
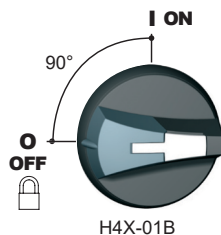


**HANDLES  
POIGNEES  
MANIJAS**

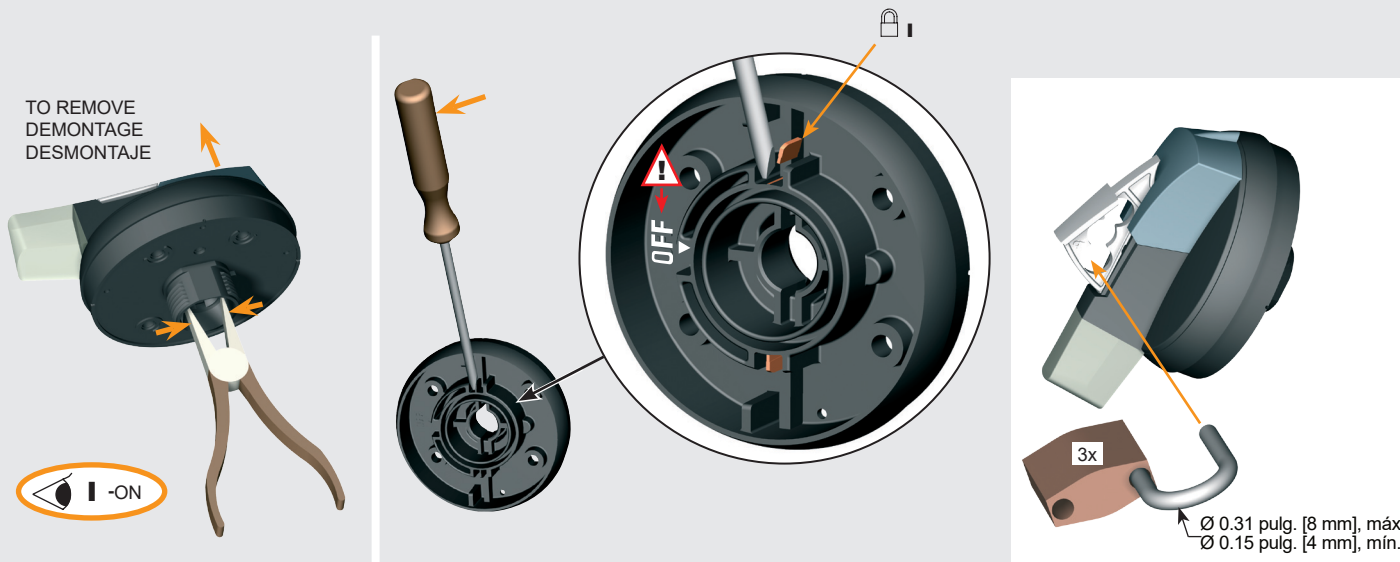
H4X-01B  
H4X-01R  
H4X-02B  
H4X-02R

RDF30CC-3  
RDF30CC-3N  
RDF30J-3-COMP  
RDF30J-3N-COMP

H4X-04B  
H4X-04R

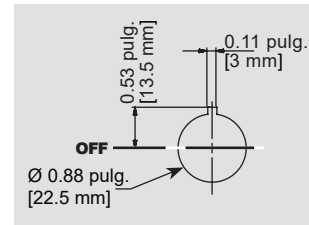
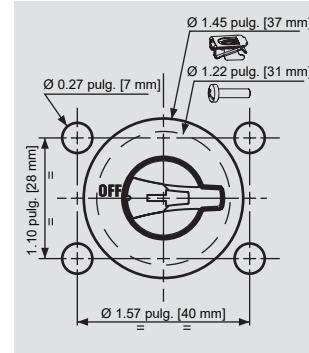
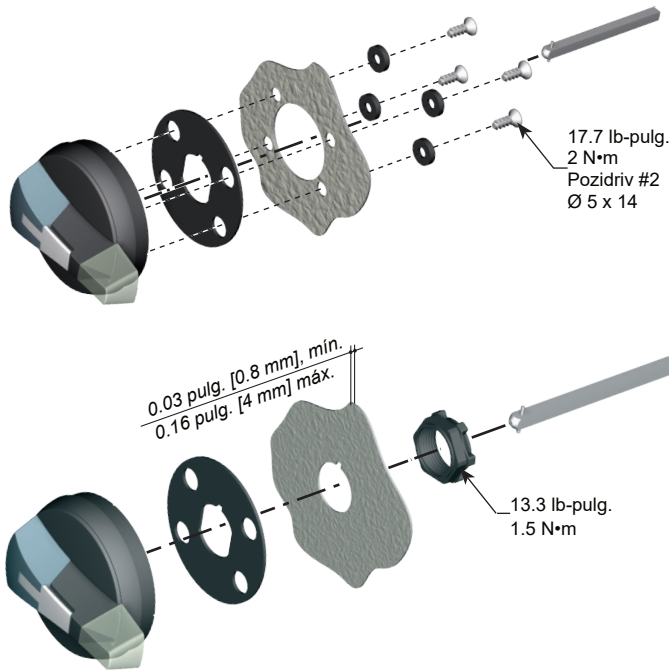


**Modification of the handle to allow padlocking in position O and I.  
Modification de la poignée afin de pouvoir cadenasser en I et O.  
Modificación de la manija para bloquear con candado en la posición I o la posición O.**

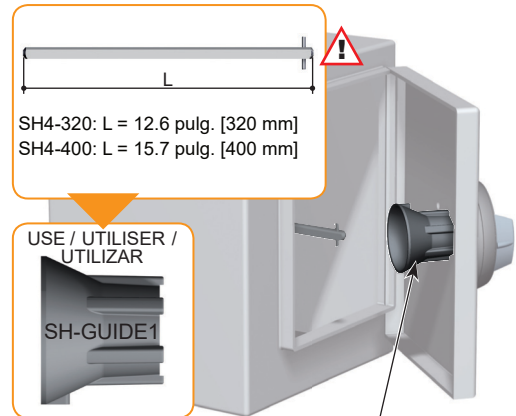
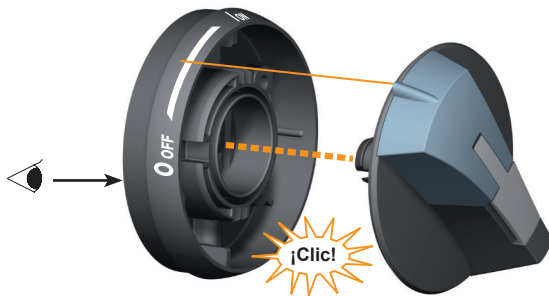


Para gabinetes tipos 3R, 4, 4X y 12, IP65

**Interruptores desconectores con fusibles: consulte las instrucciones de instalación 3A1994.**

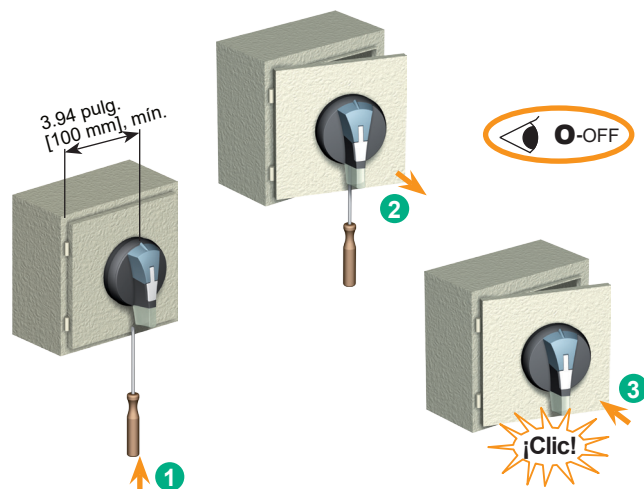
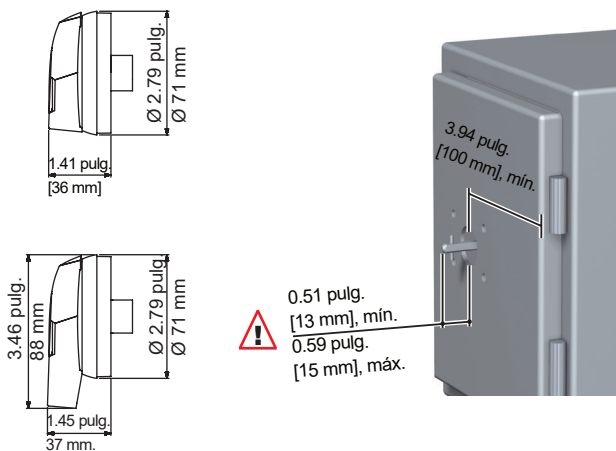


To replace the handle cover.  
Remontage du couvercle de la poignée.  
Instalación de la tapa de la manija.



Para gabinetes tipos 3R, 4, 4X y 12, IP65

35.4 lb-pulg. / 4 N•m



**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- Disconnect all power before servicing.
- Be sure enclosure is closed securely before operating device
- Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

**TENSION DANGEREUSE**

- Couper l'alimentation avant intervention.
- S'assurer de la fermeture du coffret avant manœuvre de l'appareil.
- Les essais des équipements sous tensions ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

**Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

**TENSIÓN ELÉCTRICA PELIGROSA**

- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Antes de energizar este equipo, coloque todos los dispositivos de seguridad, cubiertas y puertas.
- Únicamente personal capacitado y autorizado debe instalar y dar servicio a este equipo.

**El incumplimiento de estas medidas de seguridad podría causar la muerte o lesiones serias.**